

VOLMAR

Design Henrik Preutz



ENGLISH

Note!

Once the headrest has been attached to the swivel chair, it can not be removed.

DEUTSCH

Bitte beachten

Sobald die Nackenstütze am Stuhl befestigt wurde, kann sie nicht mehr abgenommen werden.

FRANÇAIS

Attention !

Une fois que l'appui-tête a été fixé sur la chaise pivotante, il ne peut plus en être retiré.

NEDERLANDS

Let op!

Wanneer de hoofdsteun op de bureaustoel is vastgezet, kan deze niet meer worden verwijderd.

DANSK

BEMÆRK!

Når nakkestøtten er monteret på drejelænestolen, kan den ikke fjernes.

ÍSLENSKA

Athugið!

Eftir að höfuðpúðinn hefur verið festur við skrifborðstólinn er ekki hægt að fjarlægja hann.

NORSK

Merk!

Når hodestøtten er monteret på arbeidsstolen, kan den ikke tas av igjen.

SUOMI

Huom!

Niskatukea ei voi enää irrottaa, kun se on kerran kiinnitetty työtuoliin.

SVENSKA

Observera!

När nackstödet har satts fast på arbetsstolen kan det inte tas av igen.

ČESKY

Upozornění!

Jakmile k otočné židli připevníte opěrku hlavy, není již možné její odstranění.

ESPAÑOL

¡Atención!

Una vez que el reposacabezas se fija a la silla giratoria, ya no se puede quitar.

ITALIANO

Importante!

Una volta fissato il poggiatesta alla sedia da ufficio, non è più possibile toglierlo.

MAGYAR

Figyelem!

A forgósék fej támlája felszerelés után többé nem vehető le!

POLSKI

Uwaga!

Po przymocowaniu do krzesła obrotowego, podglówka nie można już odmontować.

EESTI

Pange tähele!

Kui peatugi on pöörduolile juba kinnitatud, ei ole seda võimalik eemaldada.

LATVIEŠU

Uzmanību!

Pieliekamo galvas balstu nav iespējams noņemt.

LIETUVIŲ

Dėmesio!

Pritvirtinus atramą galvai prie sukamos kėdės, jos nuimti nebegalima.

PORTUGUÊS

Atenção!

Uma vez fixado à cadeira giratória, o apoio de cabeça não pode ser retirado.

ROMÂNĂ

Notă!

Odată atașată scaunului rotativ, tetiera nu mai poate fi îndepărtată.

SLOVENSKY

Upozornenie!

Po montáži opierky hlavy na otočnú stoličku už nie je možné jej odmontovanie.

БЪЛГАРСКИ

Важно!

Веднъж прикачена към въртящия се стол, облегалката за глава не може да бъде свалена.

HRVATSKI

Napomena!

Nakon što se naslon za glavu pričvrsti na uredsku stolicu, ne može se više skinuti.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Προσοχή!

Όταν το στήριγμα για το κεφάλι τοποθετηθεί στην περιστρεφόμενη καρέκλα, μετά δεν μπορεί να αφαιρεθεί.

РУССКИЙ

Внимание!

Установленный на вращающийся стул подголовник нельзя снять.

SRPSKI

Važno!

Kada se naslon za glavu jednom pričvrsti za kancelarijsku fotelju, više neće moći da se skine.

SLOVENŠČINA

Opomba!

Ko enkrat pritrdite naslon za glavo na vrtljivi stol, ga ni mogoče več odstraniti.

TÜRKÇE

Dikkat!

Döner sandalyenin baş desteği takıldıktan sonra tekrar çıkartılamaz.

عربي

تنبيه!

بمجرد تثبيت مسند الرأس على الكرسي الدوّار، فلا يمكن إزالته.